

TOSHIBA **INSTALLATION MANUAL**
Carrier
To Personnel Charged in Installation Work and Service
Wireless remote controller kit
Model: RBC-AX31U(W)-UL

Observe the safety precautions described in the Owner's Manual of the wireless remote controller kit, Installation Manual and Owner's Manual of the 4-way air discharge cassette type air conditioner (indoor unit), or the installation manual supplied with the ceiling panel.

Accessories

Part Name	Q'ty	Part Name	Q'ty
Signal receiving unit	1	Owner's Manual	1
Remote controller	1	Installation Manual (this manual)	1
Remote controller holder	1	Tapping screw $\varnothing 0.16" \times 0.63"$ (M4 \times 16 mm)	2
Battery	2	Clamper	1
		Clamper screw $\varnothing 0.16" \times 0.47"$ (M4 \times 12 mm)	1

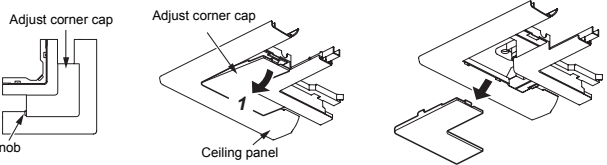
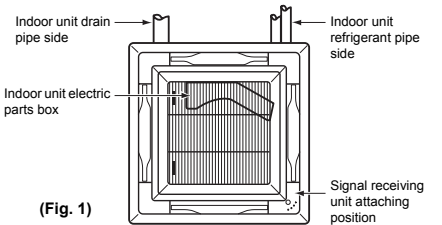
Settings for the signal receiving unit before installation

- Before installing the signal receiving unit, make the following settings referring to each description.
- When installing wireless remote controller together with wired remote controller → Perform "Settings when installing the wireless remote controller kit together with wired remote controller"
 - When ceiling height exceeds the standard height (factory default) → Perform "Settings for high ceiling"
 - When installing multiple signal receiving units in a room → Perform "Remote controller address setting"

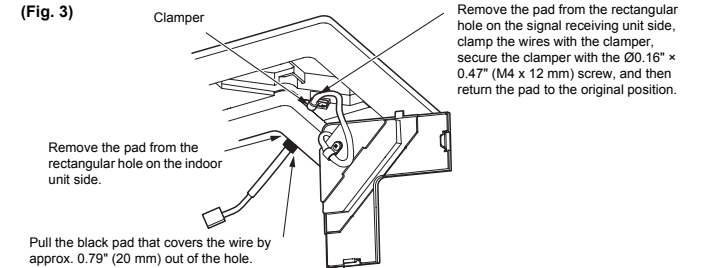
How to attach the signal receiving unit

Since the signal receiving unit can be attached at only one corner shown in (Fig. 1), be careful of the orientation of the signal receiving unit after the ceiling panel is attached to the indoor unit.

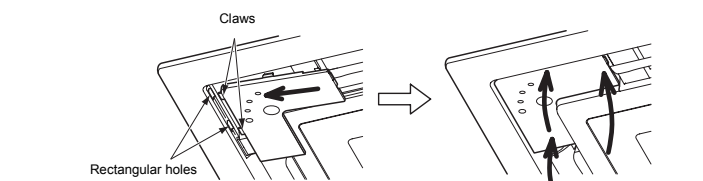
- Detach the air inlet grille.
- Detach the adjust corner cap at the corner where the signal receiving unit is to be installed. (Fig. 2)
Pull the knob of the adjust corner cap in the arrow / direction, and detach the adjust corner cap.
*The knob is provided only on one side of the cap. Be sure to detach the cap from the knob side. (Fig. 2)



- A pad is packed in the two rectangular holes (indoor unit side and signal receiving unit side) for ceiling panel wires. Remove the pads temporarily, and pass the wires from the wireless signal receiving unit through the rectangular holes. (Fig. 3)
- After the wiring is completed following "How to wire the signal receiving unit" below without slack of the wires, pull the black pad that covers the wire by approx. 0.79" (20 mm) out of the rectangular hole on the indoor unit side, and then clamp the wires with the supplied clamper tightened with the screw. Then return the packing removed from the rectangular hole on the signal receiving unit to the original position. (Fig. 3)
* Securely position the black pad and fix the packing. Failure to do so may cause water leakage or dew drop on the unit and wires.



- Attach the signal receiving unit to the ceiling panel, while taking care not to catch the wires. (Fig. 4)

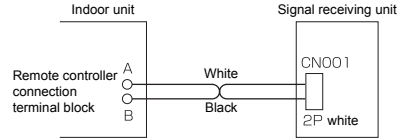


- Push the three claws of the adjust corner cap firmly as far as they will go. Failure to do so may result in water leakage.
- For details of the wiring and test run, refer to "How to wire the signal receiving unit" and "Test run" below.
- Note:** Do not bundle these control signal wires with the power wire to avoid malfunction.

- Thank you for purchasing Wireless remote controller kit TOSHIBA/Carrier packaged air conditioner.
 - Read this manual carefully for correct installation of the wireless remote controller kit before starting work.
 - After the installation is completed, execute a test run to check for normal operation and explain how to use and maintain the wireless remote controller kit to the customer according to the Owner's Manual.
- Ask the customer to keep this manual with the Owner's Manual.

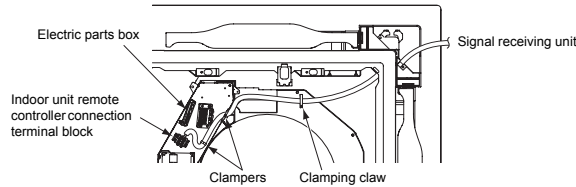
How to wire the signal receiving unit

<Connection diagram>



<Connection>

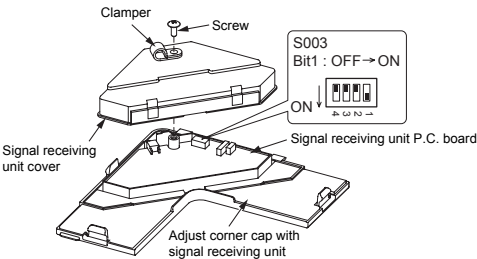
- Connect the wires from the signal receiving unit to the remote controller connection terminal block of the indoor unit. (The terminals are nonpolar.)
- Clamp the redundant portion of the wires with the clampers in the electric parts box.



Test run

Perform usual operations using the remote controller to check for normal operation. A test run can be executed forcibly by using the following procedure if the room temperature is too high to turn off the thermostat.

- Turn off the power of the air conditioner. Remove the adjust corner cap with signal receiving unit and remove the screws to detach the signal receiving unit cover.
 - Set bit 1 of DIP switch S003 on the signal receiving unit P.C. board to ON.
 - Attach the signal receiving unit to the ceiling panel by reversing the procedure of removal, and then turn on the power of the air conditioner.
 - Push [ON/OFF] on the wireless remote controller, and select COOL or HEAT with [Mode select]. (Temperature cannot be controlled during a test run.)
 - All LEDs on the signal receiving unit blink during a test run.
 - After the test run has been completed, be sure to set bit 1 of DIP switch S003 to OFF and confirm that the LEDs do not blink.
 - Clamp the wires properly with the clamper secured together with the signal receiving unit cover.
- Note 1:** Use the forced test run only for test run because it overloads the air conditioner.
- Note 2:** The remote controller is disabled for approx. 1 minute after power-on, but this is normal. The signal from the remote controller is received, but the receive data is discarded.



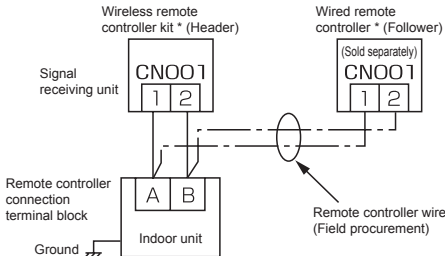
Settings when installing the wireless remote controller kit together with wired remote controller

A dual remote controller system is available by installing the wireless remote controller kit together with the wired remote controller. (Up to two wireless and wired remote controllers can be installed.) The dual remote controller system controls one or more indoor units with two remote controllers.

- Note:** Connect wires correctly to the signal receiving unit, checking terminal numbers on the indoor unit. If 208/230 VAC is applied, the circuit will be broken.
- Note:** Multiple wireless remote controller kits cannot be attached to one indoor unit.
- Note:** To use the wireless remote controller kit together with the wired remote controller, set either remote controller to a follower remote controller.
- To use the wired remote controller as a follower, change the setting of the DIP switch on the back of the wired remote controller P.C. board from Header to Follower. For changing DIP switch setting, refer to the installation manual of the wired remote controller.
 - To use the wireless remote controller as a follower, set bit 3 of DIP switch S003 on the signal receiving unit P.C. board to ON.

Controlling one indoor unit by two remote controllers

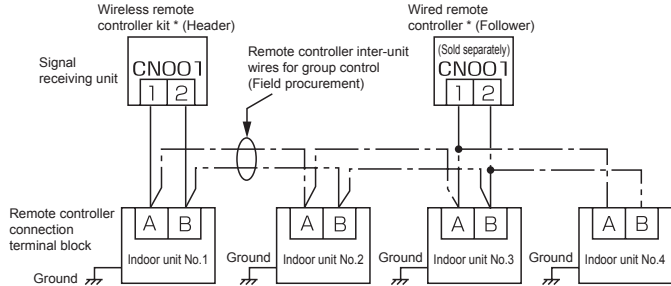
- The indoor unit is operable regardless of the settings (Header or Follower) of the remote controllers.



- * Use AWG20 (0.5 mm²) wires for on-site wiring.
- * The total length of wires should be 1312' (400 m) or less.
- * Use UL wires rated 300 V.

Performing group control of multiple indoor units by two remote controllers

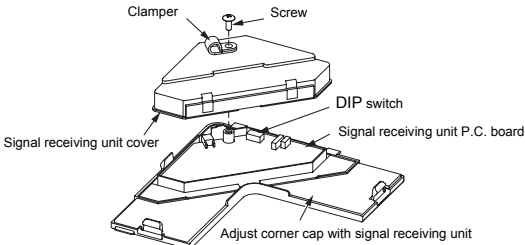
- Header and follower indoor units are operable even if they are attached to any indoor unit.



- * Use AWG20 (0.5 mm²) wires for on-site wiring.
- * The total length of inter-unit wires should be 656' (200 m) or less.
- * Use UL wires rated 300 V.

Settings for high ceiling

- When an indoor unit is installed on a ceiling higher than the standard height (factory default shown in the table below) or when changing the number of air discharge ports by using the Air-discharge direction kit (separately sold), the DC fan tap is required. Bit 2 (tap 1) and bit 4 (tap 2) of DIP switch S003 on the signal receiving unit P.C. board are used for the DC fan tap setting. Change the setting with DIP switch S003 on the signal receiving unit P.C. board of this product (RBC-AX31U(W)-UL). The setting change is shown below.



DIP switch [S003]

1	For test run
2	Tap 1
3	For switching header/follower
4	Tap 2

The following table shows tap settings.

Ceiling Height

Tap 1	Tap 2	Unit installable ceiling height (unit: ft (m))								
		SP18 types			SP24 types			SP30, 36, 42 types		
		4 directions	3 directions	2 directions	4 directions	3 directions	2 directions	4 directions	3 directions	2 directions
OFF	OFF	9'2" (2.8)	10'6" (3.2)	11'6" (3.5)	9'10" (3.0)	10'10" (3.3)	11'10" (3.6)	12'10" (3.9)	13'9" (4.2)	14'9" (4.5)
Factory default										
OFF	ON	10'6" (3.2)	11'6" (3.5)	12'6" (3.8)	10'10" (3.3)	11'6" (3.5)	12'6" (3.8)	13'9" (4.2)	14'5" (4.4)	15'1" (4.6)
ON	OFF	11'6" (3.5)	12'6" (3.8)	-	11'10" (3.6)	12'6" (3.8)	-	14'9" (4.5)	15'1" (4.6)	-

- Note:** The Air-discharge direction kit is necessary to set the air discharge direction to 3 or 2 directions. In addition to the setting change mentioned above, change the setting using the wired remote controller according to the installation manual of the Air-discharge direction kit. Failure to change the setting may cause condensation.
- After the setting change has been completed, reassemble the parts as they were. Clamp the wires properly with the clamper secured together with the signal receiving unit cover.

Remote controller address setting

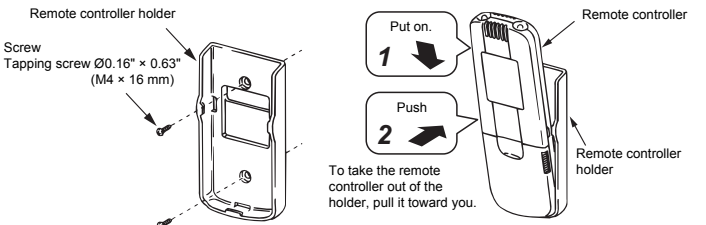
- When two or more signal receiving units are installed in a room, a unique address can be set for each signal receiving unit to prevent interference.
- When you push the reset button after replacing batteries, the address displayed on the remote controller shows "ALL." While "ALL" is displayed, signals from the remote controller can be received regardless of the setting of the address switches in the signal receiving unit.
- For how to change remote controller addresses, refer to the Owner's Manual.
- Detach the signal receiving unit cover of the signal receiving unit when changing the signal receiving unit address. After the setting change has been completed, clamp the wires properly with the clamper secured together with the signal receiving unit cover.

Address displayed on the remote controller	Address	Address	Address	Address
ALL	1	2	---	6
Address switch setting in the signal receiving unit	S001 4 6 3 アドレス切替 S002 3 6 2 1 アドレス切替	S001 4 6 3 アドレス切替 S002 3 6 2 1 アドレス切替	---	S001 4 6 3 アドレス切替 S002 3 6 2 1 アドレス切替

How to handle the remote controller

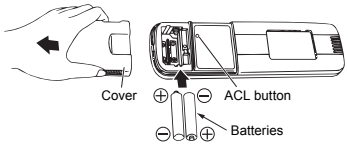
To set the remote controller on the wall

- Push button at the installation position on the wall to check that the signal from the remote controller is received correctly.



Replacing batteries

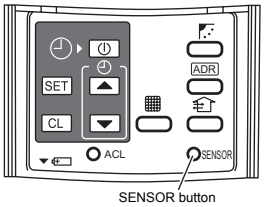
- Slide and remove the cover downward while holding both sides of the cover.
- Insert two AAA alkaline batteries correctly matching the (+) and (-) polarities with the indication.
- Push the ACL button with a fine-tipped tool and attach the cover.



Setting the room temperature sensor

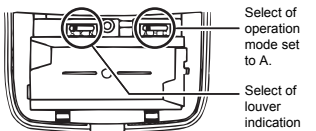
- The room temperature sensor is provided in the indoor unit and the remote controller. The room temperature sensor functions in either indoor unit or remote controller.
- The sensor setting was made to the indoor unit side when the product was shipped. To change the setting to the remote controller side, push the SENSOR button (right figure) inside the remote controller cover and check that "S" disappears from the LCD.

Note: Even if the sensor is set to the remote controller side, when the room temperature data from the remote controller does not arrive at the indoor unit for 10 minutes, the sensor setting automatically changes to the indoor unit side. Install the remote controller pointing it at the indoor unit as much as possible.



Slide switch

- Check the slide switch in the battery box of the remote controller is set to [S] / [A] as factory default. Do not change the setting.



Self-diagnosis function and measures

- The following table shows a few examples. For details of indoor unit errors, refer to the Installation Manual of the indoor unit.

LED	Possible cause	Measures
	- Power is not turned on. - Incorrect connection between signal receiving unit and indoor unit	
	Loose connection between signal receiving unit and indoor unit	Check connections and reconnect wires correctly, if necessary.
	Incorrect or loose connection between indoor unit and outdoor unit	
	The protective device of the outdoor unit is activated.	Check the outdoor unit.
	The protective device of the indoor unit is activated.	Check the indoor unit.

LEDs on the signal receiving unit : OFF : Blinking (at intervals of 0.5 seconds)
LED color : Green : Green : Orange

Notes on installing remote controller

- When using a wireless remote controller in the remote controller holder on a wall, turn on a fluorescent light and operate the remote controller at the installation position. Make sure that the air conditioner operates normally and then secure the remote controller holder on the wall.
- When installing a remote controller that senses room temperature with the sensor, avoid the following places.
 - A place exposed to direct cool air, warm air or direct sunlight
 - A place subject to thermal effects

Explanation to the customer

- After the installation work has been completed, execute a test run to check for normal operation and then hand the customer the Owner's Manual and Installation Manual of the wireless remote controller kit.
- Explain how to use and maintain the wireless remote controller kit to the customer according to the Owner's Manual of the wireless remote controller kit.

TOSHIBA **MANUEL D'INSTALLATION**
Carrier
Pour le personnel chargé de l'installation et de l'entretien
Kit de télécommande sans fil
Modèle : RBC-AX31U(W)-UL

Respectez les mesures de sécurité décrites dans le Manuel du propriétaire du Kit de télécommande sans fil, le Manuel d'installation et le Manuel du propriétaire du climatiseur de type cassette à 4 voies de soufflage (unité intérieure) ou du Manuel d'installation fourni avec le panneau pour plafond.

Accessoires

Nom de la pièce	Quantité	Nom de la pièce	Quantité
Partie réceptrice de signaux	1	Manuel du propriétaire	1
Télécommande	1	Manuel d'installation (ce manuel)	1
Support de télécommande	1	Vis fileté Ø 0,16" x 0,63" (M 4 x 16 mm)	2
Pile	2	Outil de serrage	1
		Vis pour outil de serrage Ø 0,16" x 0,47" (M 4 x 12 mm)	1

Réglages de la partie réceptrice de signaux avant installation

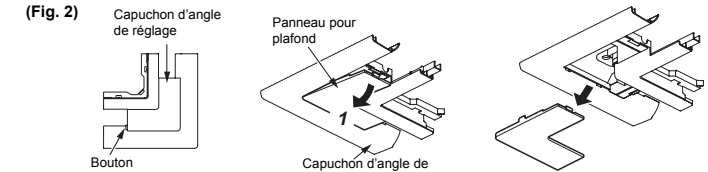
Avant d'installer la partie réceptrice de signaux, procédez aux réglages suivants en vous reportant à chaque description.

- Pour l'installation d'une télécommande sans fil avec une télécommande avec fil → Exécutez « Réglages pour l'installation du Kit de télécommande sans fil avec la télécommande avec fil »
- Si la hauteur du plafond dépasse la hauteur standard (réglage par défaut) → Exécutez « Réglages pour les hauts plafonds »
- Pour l'installation de plusieurs parties réceptrices de signaux dans une pièce → Exécutez « Réglage de l'adresse de la télécommande »

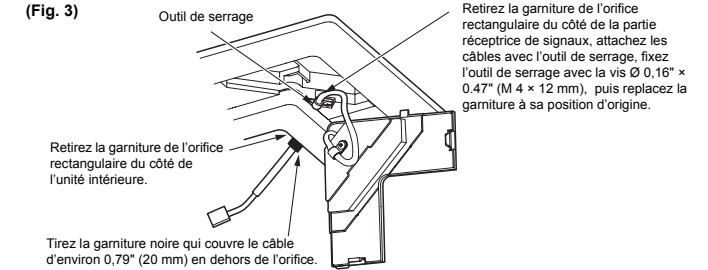
Mode de fixation de la partie réceptrice de signaux

Comme la partie réceptrice de signaux ne peut être fixée que dans un angle comme indiqué dans la (Fig. 1), tenez compte de l'orientation de la partie réceptrice de signaux une fois que le panneau pour plafond est fixé sur l'unité intérieure.

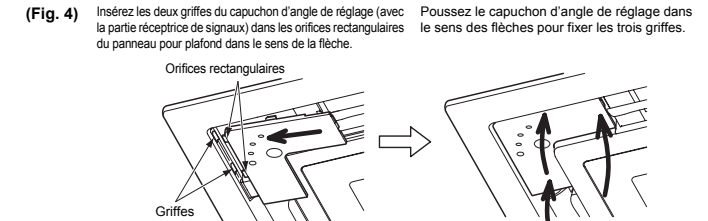
- Retirez la grille d'entrée d'air.
 - Retirez le capuchon d'angle de réglage de l'angle sur lequel la partie réceptrice de signaux sera installée. (Fig. 2)
- Tirez le bouton du capuchon d'angle de réglage dans le sens de la flèche / , et retirez le capuchon d'angle de réglage.



- Une garniture est prévue sur les deux orifices rectangulaires (côté unité intérieure et côté partie réceptrice de signaux) pour les câbles du panneau pour plafond. Retirez provisoirement les garnitures, et faites passer les câbles de la partie réceptrice de signaux sans fil par les orifices rectangulaires. (Fig. 3)
 - Une fois le câblage terminé en suivant la procédure « Mode de raccordement de la partie réceptrice de signaux » ci-dessous sans desserrer les câbles, tirez la garniture noire qui couvre le câble d'environ 0,79" (20 mm) en dehors de l'orifice rectangulaire du côté de l'unité intérieure, puis fixez les câbles avec l'outil de serrage fourni en le serrant avec la vis. Remplacez ensuite la garniture retirée de l'orifice rectangulaire du côté de la partie réceptrice de signaux à sa position d'origine. (Fig. 3)
- * Placez correctement la garniture noire et fixez la garniture. Ne pas le faire peut entraîner des fuites d'eau ou des gouttes d'eau sur l'unité et les câbles.



- Fixez la partie réceptrice de signaux sur le panneau pour plafond, tout en veillant à ne pas prendre les câbles. (Fig. 4)

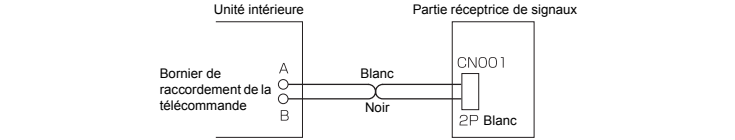


- Poussez les trois griffes du capuchon d'angle de réglage fermement jusqu'au maximum. Ne pas le faire peut entraîner des fuites d'eau.
 - Pour les détails du câblage et de l'essai de fonctionnement, reportez-vous aux points « Mode de raccordement de la partie réceptrice de signaux » et « Essai de fonctionnement » ci-dessous.
- Note:** Ne reliez pas ces câbles de signal de contrôle et le câble d'alimentation pour éviter tout dysfonctionnement.

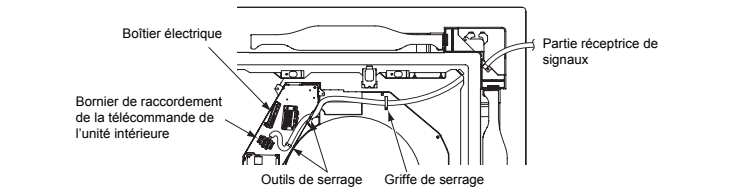
- Nous vous remercions d'avoir choisi le climatiseur avec Kit de télécommande sans fil TOSHIBA/Carrier.
 - Avant de commencer, veuillez lire attentivement ce manuel pour une installation correcte du Kit de télécommande sans fil.
 - Une fois l'installation terminée, procédez à un essai de fonctionnement pour vérifier le fonctionnement normal et pour expliquer comment utiliser et entretenir le Kit de télécommande sans fil au client conformément au Manuel du propriétaire.
- Demandez au client de conserver le présent manuel avec le Manuel du propriétaire.

Mode de raccordement de la partie réceptrice de signaux

<Schéma de raccordement>



- <Raccordement>**
- Raccordez les câbles de la partie réceptrice de signaux au bornier de raccordement de la télécommande de l'unité intérieure. (Les bornes n'ont pas de polarité.)
- Fixez la partie redondante des câbles avec les outils de serrage dans le boîtier électrique.

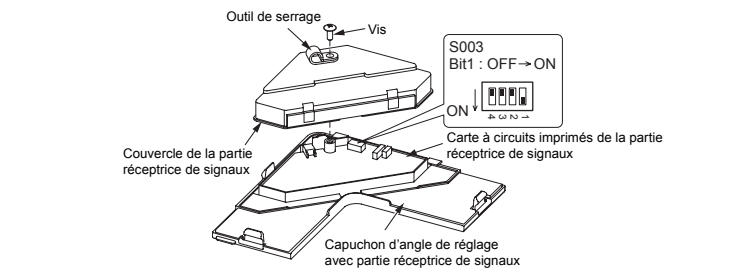


Essai de fonctionnement

Effectuer des opérations habituelles avec la télécommande pour vérifier le fonctionnement normal. Un essai de fonctionnement peut être exécuté de force en suivant la procédure suivante si la température ambiante est trop élevée pour couper le thermostat.

- Mettez le climatiseur hors tension. Retirez le capuchon d'angle de réglage avec la partie réceptrice de signaux et retirez les vis pour enlever le couvercle de la partie réceptrice de signaux.
- Réglez bit 1 du micro-interrupteur DIP S003 de la carte à circuits imprimés de la partie réceptrice de signaux sur ON.
- Fixez la partie réceptrice de signaux sur le panneau pour plafond en inversant la procédure de retrait, puis mettez le climatiseur sous tension.
- Appuyez sur [MARCHE/ARRÊT] de la télécommande sans fil, puis sélectionnez COOL ou HEAT avec [Mode select] (mode de sélection). (La température ne peut être contrôlée pendant l'essai de fonctionnement.)
- Tous les témoins de la partie réceptrice de signaux clignotent pendant l'essai de fonctionnement.
- Une fois l'essai de fonctionnement terminé, assurez-vous de régler bit 1 du micro-interrupteur DIP S003 sur OFF et vérifiez que les témoins ne clignotent pas.
- Serrez correctement les câbles à l'aide de l'outil de serrage fixé au couvercle de la partie réceptrice de signaux.

- Note 1:** Utilisez l'essai de fonctionnement forcé uniquement pendant l'essai de fonctionnement car cela surcharge le climatiseur.
- Note 2:** La télécommande est inopérante pendant environ 1 minute après la mise sous tension, mais cela est normal. Le signal de la télécommande est reçu, mais les données de réception sont rejetées.



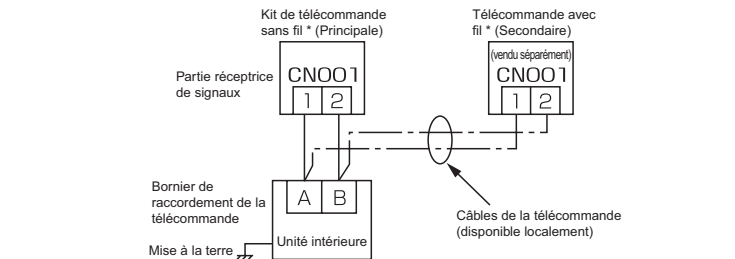
Réglages pour l'installation du Kit de télécommande sans fil avec la télécommande avec fil

Un système de télécommande double est disponible en installant le Kit de télécommande sans fil avec la télécommande avec fil. (Deux télécommandes sans fil et avec fil maximum peuvent être installées.) Le système de télécommande double commande une ou plusieurs unités intérieures avec deux télécommandes.

- Note:** Raccordez les câbles correctement à la partie réceptrice de signaux, en vérifiant les numéros de borne de l'unité intérieure. Si un VCA 208/230 est appliqué, le circuit sera coupé.
- Note:** Plusieurs kits de télécommande sans fil peuvent être raccordés à une unité intérieure.
- Note:** Pour utiliser le Kit de télécommande sans fil avec la télécommande avec fil, réglez n'importe quelle télécommande sur une télécommande secondaire.
- Pour utiliser la télécommande avec fil comme une secondaire, modifiez le réglage du micro-interrupteur DIP situé à l'arrière de la carte à circuits imprimés de la télécommande avec fil de Principale à Secondaire. Pour modifier le réglage du micro-interrupteur DIP, reportez-vous au Manuel d'installation de la télécommande avec fil.
 - Pour utiliser la télécommande sans fil comme une secondaire, réglez bit 3 du micro-interrupteur DIP S003 de la carte à circuits imprimés de la partie réceptrice de signaux sur ON.

Contrôle d'une unité intérieure par deux télécommandes

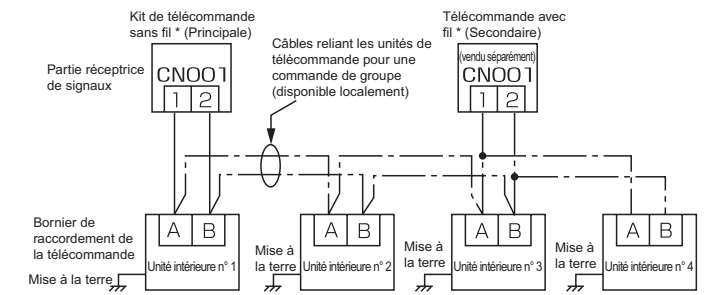
- L'unité intérieure fonctionne quels que soient les réglages (Principale ou Secondaire) des télécommandes.



- * Utilisez des câbles de AWG20 (0,5 mm²) pour le câblage sur site.
- * La longueur totale des câbles devrait être de 1312' (400 m) maximum.
- * Utilisez des câbles UL de 300 V.

Exécution de la commande de groupe de plusieurs unités intérieures par deux télécommandes

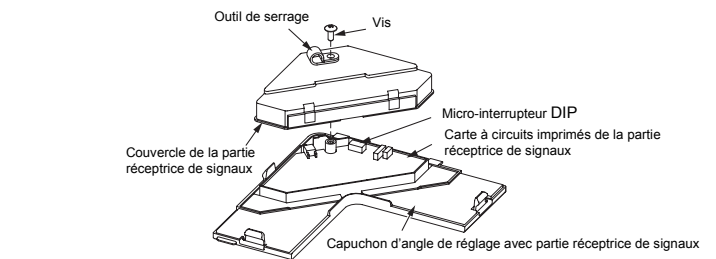
- Les unités intérieures principales et secondaires sont utilisables quelle que soit l'unité intérieure sur laquelle elles sont attachées.



- * Utilisez des câbles de AWG20 (0,5 mm²) pour le câblage sur site.
- * La longueur totale des câbles reliant les unités devrait être de 656' (200 m) maximum.
- * Utilisez des câbles UL de 300 V.

Réglages pour les hauts plafonds

- Lorsqu'une unité intérieure est installée sur un plafond plus haut que la hauteur standard (réglage en usine indiqué dans le tableau ci-dessous) ou lorsque le nombre d'orifices de refoulement d'air est modifié par l'utilisation d'un kit de direction de soufflage de l'air (vendu séparément), la prise de ventilateur CC est requise. Bit 2 (prise 1) et bit 4 (prise 2) du micro-interrupteur DIP S003 sur la carte à circuits imprimés de la partie réceptrice de signaux sont utilisés pour le réglage de la prise de ventilateur CC.
- Modifiez le réglage avec le micro-interrupteur DIP S003 sur la carte à circuits imprimés de la partie réceptrice de signaux de ce produit (AX31U(W)-UL). Le changement de réglage est repris ci-dessous.



Micro-interrupteur DIP [S003]

1	Pour l'essai de fonctionnement
2	Prise 1
3	Pour basculer principale/secondaire
4	Prise 2

Le tableau suivant reprend les réglages de la prise et les modèles applicables.

Hauteur de plafond

Prise 1	Prise 2	Hauteur de plafond pour l'installation de l'unité (unité : ft (m))							
		Types SP18		Types SP24		Types SP30, 36, 42			
		4 voies	3 voies	2 voies	4 voies	3 voies	2 voies	4 voies	3 voies
OFF	OFF	9'2" (2,8)	10'6" (3,2)	11'6" (3,5)	9'10" (3,0)	10'10" (3,3)	11'10" (3,6)	12'10" (3,9)	13'9" (4,2)
OFF	ON	10'6" (3,2)	11'6" (3,5)	12'6" (3,8)	10'10" (3,3)	11'6" (3,5)	12'6" (3,8)	13'9" (4,2)	14'5" (4,4)
ON	OFF	11'6" (3,5)	12'6" (3,8)	-	11'10" (3,6)	12'6" (3,8)	-	14'9" (4,5)	15'1" (4,6)

- Note:** Le kit de direction de soufflage de l'air est nécessaire pour régler la direction de soufflage de l'air sur 3 ou 2 voies. Outre le changement de réglage susmentionné, modifiez le réglage à l'aide de la télécommande avec fil comme indiqué dans le manuel d'installation du kit de direction de soufflage de l'air. Ne pas modifier le réglage peut causer de la condensation.
- Une fois le changement de réglage effectué, remontez les pièces comme elles étaient. Serrez correctement les câbles à l'aide de l'outil de serrage fixé au couvercle de la partie réceptrice de signaux.

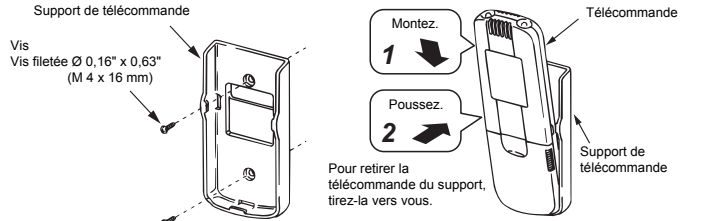
Réglage de l'adresse de la télécommande

- Lorsque deux ou plusieurs parties réceptrices de signaux sont installées dans une même pièce, une adresse unique peut être réglée pour chaque partie réceptrice de signaux pour éviter toute interférence.
- Lorsque vous appuyez sur la touche de remise à zéro après le remplacement des piles, l'adresse affichée sur la télécommande indique « ALL ». Pendant que « ALL » s'affiche, les signaux de la télécommande peuvent être reçus quel que soit le réglage des commutateurs d'adresse de la partie réceptrice de signaux.
- Pour la modification des adresses de la télécommande, reportez-vous au Manuel du propriétaire.
- Retirez le couvercle de la partie réceptrice de signaux lors de la modification de l'adresse de la partie réceptrice de signaux. Une fois le réglage modifié, serrez correctement les câbles à l'aide de l'outil de serrage fixé au couvercle de la partie réceptrice de signaux.

Adresse affichée sur la télécommande	Adresse	Adresse	Adresse	Adresse	Adresse
	ALL	1	2	---	6
Réglage du commutateur d'adresse de la partie réceptrice de signaux	* Tous les réglages de l'adresse sont OK.				

Mode de manipulation de la télécommande

- Pour régler la télécommande sur le mur**
Placez le bouton (1) en position d'installation sur le mur pour vérifier que le signal de la télécommande est reçu correctement.



- Remplacement des piles**
- 1. Glissez le couvercle vers le bas et retirez-le tout en tenant ses deux extrémités.
- 2. Insérez correctement deux piles alcalines AAA en faisant correspondre les polarités (+) et (-) avec les indications.
- 3. Appuyez sur la touche ACL à l'aide d'un outil fin et pointu, puis remplacez le couvercle.

Réglage du détecteur de température ambiante

- L'unité intérieure et la télécommande sont équipées d'un détecteur de température ambiante. Le détecteur de température ambiante fonctionne soit dans l'unité intérieure, soit dans la télécommande.
- Le détecteur de l'unité intérieure est réglé lors de l'envoi du produit. Pour régler le détecteur de la télécommande, appuyez sur la touche SENSOR (figure de droite) située à l'intérieur du boîtier de la télécommande et vérifiez que l'indication « 1 » disparaît de l'afficheur à cristaux liquides.

Note: Lorsque les données de température ambiante de la télécommande ne sont pas transmises à l'unité intérieure pendant 10 minutes, le détecteur de l'unité intérieure est automatiquement sélectionné, même si le détecteur de la télécommande est réglé. Installez la télécommande en l'orientant le plus possible vers l'unité intérieure.

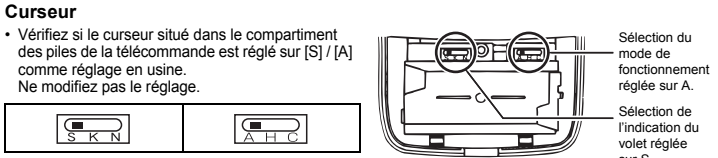


Tableau d'autodiagnostic et mesures

- Le tableau suivant reprend quelques exemples. Pour les détails des erreurs de l'unité intérieure, reportez-vous au Manuel d'installation de l'unité intérieure.

Témoin	Cause possible	Mesures
	- Le système n'est pas sous tension. - Erreur de raccordement entre la partie réceptrice de signaux et l'unité intérieure	
	Défaut de raccordement entre la partie réceptrice de signaux et l'unité intérieure	Vérifiez les raccordements et raccordez à nouveau les câbles correctement, si nécessaire.
	Erreur ou défaut de raccordement entre l'unité intérieure et l'unité extérieure	
	Le dispositif de protection de l'unité extérieure est activé.	Vérifiez l'unité extérieure.
	Le dispositif de protection de l'unité intérieure est activé.	Vérifiez l'unité intérieure.

Témoins de la partie réceptrice de signaux ● : S'éteignent ☀ : Clignotent (à intervalles de 0,5 secondes)
Couleur du témoin ☹ : Vert ☺ : Vert ☹ : Orange

Notes concernant l'installation de la télécommande

- Si vous utilisez une télécommande sans fil avec un support de télécommande fixé au mur, allumez la lampe fluorescente et utilisez la télécommande dans sa position d'installation. Assurez-vous que le climatiseur fonctionne normalement et fixez le support de télécommande sur le mur.
- Évitez les lieux suivants lors de l'installation d'une télécommande équipée d'un détecteur de température ambiante.
 - Un lieu exposé directement à l'air froid, à l'air chaud ou à la lumière du soleil
 - Un lieu soumis à des effets thermiques

Explication destinée aux clients

- Une fois le Kit de télécommande sans fil installé, procédez à un essai de fonctionnement pour vérifier le fonctionnement normal et remettez ensuite le Manuel du propriétaire et le Manuel d'installation du Kit de télécommande sans fil au client.
- Expliquez l'utilisation et l'entretien du Kit de télécommande sans fil au client conformément au Manuel du propriétaire du Kit de télécommande sans fil.